

# INHALT

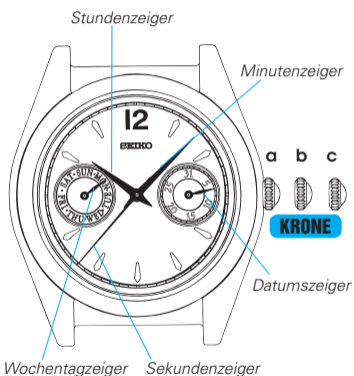
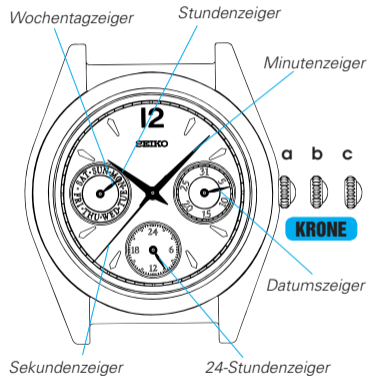
	Seite
EINSTELLUNG VON WOCHENTAG UND UHRZEIT .....	11
EINSTELLUNG DES DATUMS.....	11
HINWEISE ZUR VERWENDUNG DER UHR.....	12
AUSWECHSELN DER BATTERIE .....	13
TECHNISCHE DATEN.....	14

☆ *Information zur Pflege der Uhr finden Sie in der beiliegenden Broschüre zur weltweite Garantie und Bedienungsanleitung unter "ERHALTUNG DER FUNKTIONSTÜCHTIGKEIT IHRER UHR".*

# SEIKO KAL. 5Y85, 5Y86, 5Y89

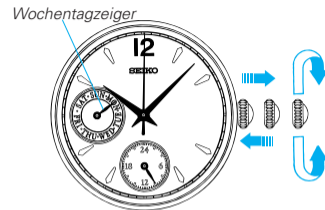
[5Y85/5Y89]

[5Y86]



a: Normalposition    b: 1. Einrastposition    c: 2. Einrastposition

## EINSTELLUNG VON WOCHENTAG UND UHRZEIT



**KRONE**

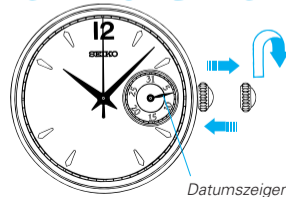
Zur 2. Einrastposition herausziehen, wenn der Sekundenzeiger sich auf der 12-Uhr-Position befindet.

Im Uhrzeigersinn drehen, um den Stunden- und Minutenzeiger weiterzudrehen, bis der Wochentagszeiger sich auf dem richtigen Wochentag befindet.

Drehen, um die Uhrzeit einzustellen.

Bei einem Zeitzeichen wieder ganz hineindrücken.

## EINSTELLUNG DES DATUMS



**KRONE**

Zur 1. Einrastposition herausziehen.

Im Uhrzeigersinn drehen, um den Datumseiger auf das richtige Datum einzustellen.

Hineindrücken.

## HINWEISE ZUR VERWENDUNG DER UHR

### EINSTELLUNG VON WOCHENTAG UND UHRZEIT

- Um den Wochentagzeiger schnell vorwärts zu bewegen, den Stunden- und Minutenzeiger um 4 bis 5 Stunden von dem Punkt, an dem der Wochentag normalerweise wechselt, zurück drehen und dann wieder vorwärts drehen, bis der Wochentag erneut wechselt.  
\* *Durch Drehen der Krone entgegen dem Uhrzeigersinn dreht sich der Wochentagzeiger nicht zurück.*
- Die Krone zum Einstellen des Wochentagzeigers langsam drehen.
- Der 24-Stundenzeiger bewegt sich entsprechend mit dem Stundenzeiger mit. (Kal. 5Y85/5Y89)
- Beim Einstellen des Stundenzeigers muß darauf geachtet werden, daß der 24-Stundenzeiger richtig eingestellt ist. (Kal. 5Y85/5Y89)
- Den Minutenzeiger zum Einstellen 4 bis 5 Minuten weiter und dann zurück auf die genaue Minute drehen.

### EINSTELLUNG DES DATUMS

- Den Datumszeiger nicht zwischen 21:00 und 1:00 einstellen, weil er sonst unter Umständen nicht richtig weiterrückt.
- Beim Einstellen des Datumszeigers muß darauf geachtet werden, daß er sich richtig in Schritten von einem Tag bewegt.
- Es ist erforderlich, das Datum am Ende des Februars und am Ende von Monaten mit 30 Tagen einzustellen.

## AUSWECHSELN DER BATTERIE

**3  
Jahre**

Die Miniatur-Batterie, die die Uhr mit Spannung versorgt, hat eine Nutzungsdauer von etwa **3 Jahren**. Da die Batterie zur Überprüfung der Funktion und Leistung der Uhr schon ab Werk eingelegt wird, kann die Nutzungsdauer nach dem Erwerb der Uhr kürzer sein als angegeben. Wenn die Batterie entladen ist, sollte sie zur Vermeidung von möglichen Fehlfunktionen so schnell wie möglich ausgewechselt werden. Wir empfehlen, sich für das Auswechseln der Batterie an einen **AUTORISIERTEN SEIKO-FACHHNDLER** zu wenden und die Batterie **SEIKO SR916SW** zu verlangen.



### WARNUNG

- **Entnehmen Sie nicht die Batterie aus der Uhr.**
- **Falls die Batterie entnommen werden muß, halten Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern. Falls die Batterie verschluckt wird, muß sofort ein Arzt konsultiert werden.**



### ZUR BEACHTUNG

- **Die Batterie darf niemals kurzgeschlossen, erhitzt oder ins Feuer geworfen werden. Die Batterie kann bersten, sehr heiß werden oder Feuer fangen.**
- **Die Batterie ist nicht wiederaufladbar. Versuchen Sie niemals, die Batterie aufzuladen, weil dadurch Auslaufen der Batterieflüssigkeit oder eine Beschädigung der Batterie verursacht werden kann.**

## TECHNISCHE DATEN

Deutsch

1	Frequenz des Kristallschwingers .....	32.768 Hz (Hz = Hertz...Schwingungen pro Sekunde)
2	Verlust/Gewinn (monatlich) .....	weniger als 20 Sekunden bei normalen Temperaturen (5° C - 35° C) (41° F - 95° F)
3	Betriebstemperatur .....	-5° C - +50° C (23° F - 122° F)
4	Antriebssystem.....	Schrittmotor
5	Anzeigesystem	
	Uhrzeit	
	Kal. 5Y85/5Y89 .....	24-Stundenzeiger, Stunden-, Minuten- und Sekundenzeiger
	Kal. 5Y85.....	Stunden-, Minuten- und Sekundenzeiger
	Wochentag .....	Anzeige durch Wochentagzeiger
	Datum.....	Anzeige durch Datumszeiger
6	Batterie .....	1 SEIKO SR916SW
7	IC (integrierte Schaltung) .....	1 C-MOS-IC

\* Technische Änderungen zum Zweck der Produktverbesserung ohne vorherige Bekanntmachung vorbehalten.